

s t e p h a n i e m s
l j e a n i e r i s a
i r i c h e k b w a n d r
l l j o s e p h a n d r
K i **d'** s i **H** o **o** **d**
b d w h i t n e y u s a b
e d e **B** o **o** **k** **2**
t t j a s s m i c a m a t a
h j e s a l i i c k a v v
j w m a l i i k a v v
k n n u b i i k a l a
f o m o l p c g h a o
d m s k v t b h g g
m l p j v c t t b h g
l v l i v c k v j v
A neighborhood guidebook
by the
students and teachers of
Stedman Elementary School

In collaboration with
Children, Youth and Environments
Center for Research and Design
at the University of Colorado

Spring 2007

Dedicated to our community.
Dedicado a nuestra comunidad.

c. Pamela Wridt
wridt@colorado.edu
(Please do not reprint without permission.)

2007

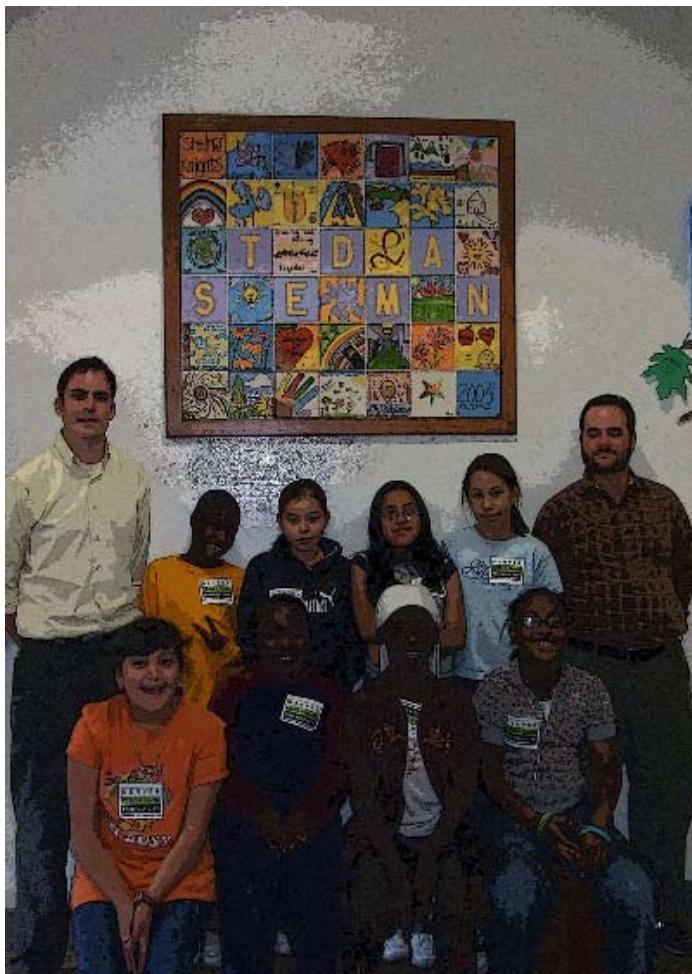
Preparation of this book was supported by a grant from the Robert Wood Johnson Foundation Active Living Research program.

This project was created by Pamela Wridt as an initiative of the Children, Youth and Environments Center for Research and Design (<http://thunder1.cudenver.edu/cye/>) in the College of Architecture and Planning at the University of Colorado at Denver & Health Sciences Center.

Acknowledgements

We could not have made this book without the support of our principal, Rachel Starks, Travis Bruner, and Robert Malling. We would also like to thank Willem van Vliet, Lois Brink and the staff of the Robert Wood Johnson Foundation's Active Living Research Group for their mentorship on this project.

WRITTEN AND ILLUSTRATED BY



Whitney
Sandra
Joseph
Malik
Lilibeth
Stephanie
Nubia
Jeannine
Batula
Jasmine

PROJECT STAFF



Travis Bruner, Stedman Parent Liaison

Robert Malling, 4th Grade Teacher

Laura Pazik, Research Assistant

Barbara Stuart, Research Assistant

Pamela Wridt, Project Director

Introduction • • •

Introducción

This neighborhood guidebook was created by 10 Stedman Elementary School students in 4th and 5th grade in collaboration with Stedman Elementary School teachers and University of Colorado at Denver & Health Sciences Center professors and students. The purpose of **The Kid's Hood Book II** is to share young people's knowledge and experiences of where they live and to share these ideas with people that make decisions about their community.

We think this book should be shared with neighbors, new people in the neighborhood, friends, Mayor Hickenlooper, teachers, and family members. **The Kid's Hood Book II** gives ideas about where to play in the neighborhood, where we get food, and how we spend our time. The book also shows where there are bad places in the neighborhood and our ideas about making the community a better place to live.

The neighborhoods where most of us live are called North Park Hill and Northeast Park Hill. These neighborhoods are located in northeast Denver, CO. Most of the people who live here are African American or Hispanic. The neighborhood is changing a lot, with new people moving in every day. We hope this guidebook helps welcome new residents into our community. We also hope all readers of this book learn what it is like to grow up here.

Esta guía para la comunidad era criado por 10 estudiantes de la Escuela Elemental de Stedman con la colaboración de los maestros de Stedman y los estudiantes y profesores de la Universidad de Colorado a Denver y el Centro de Ciencias de Salud. La intención de **The Kid's Hood Book II** es para compartir el conocimiento y las experiencias de los jóvenes donde ellos viven y compartir estas ideas y informaciones con las personas sobre que hacen decisiones en la comunidad.

Pensamos que este libro debe ser compartido con los vecinos, la gente nueva en la comunidad, amigos, el alcalde Hickenlooper, los maestros, y los miembros de las familias de los autores. El libro, **The Kid's Hood Book II**, de unas ideas sobre donde se puede jugar, donde se puede comprar comida, y como pasamos nuestro tiempo. Este libro también muestra donde hay sitios malos en el vecindario y nuestras ideas de como mejorar nuestra comunidad.

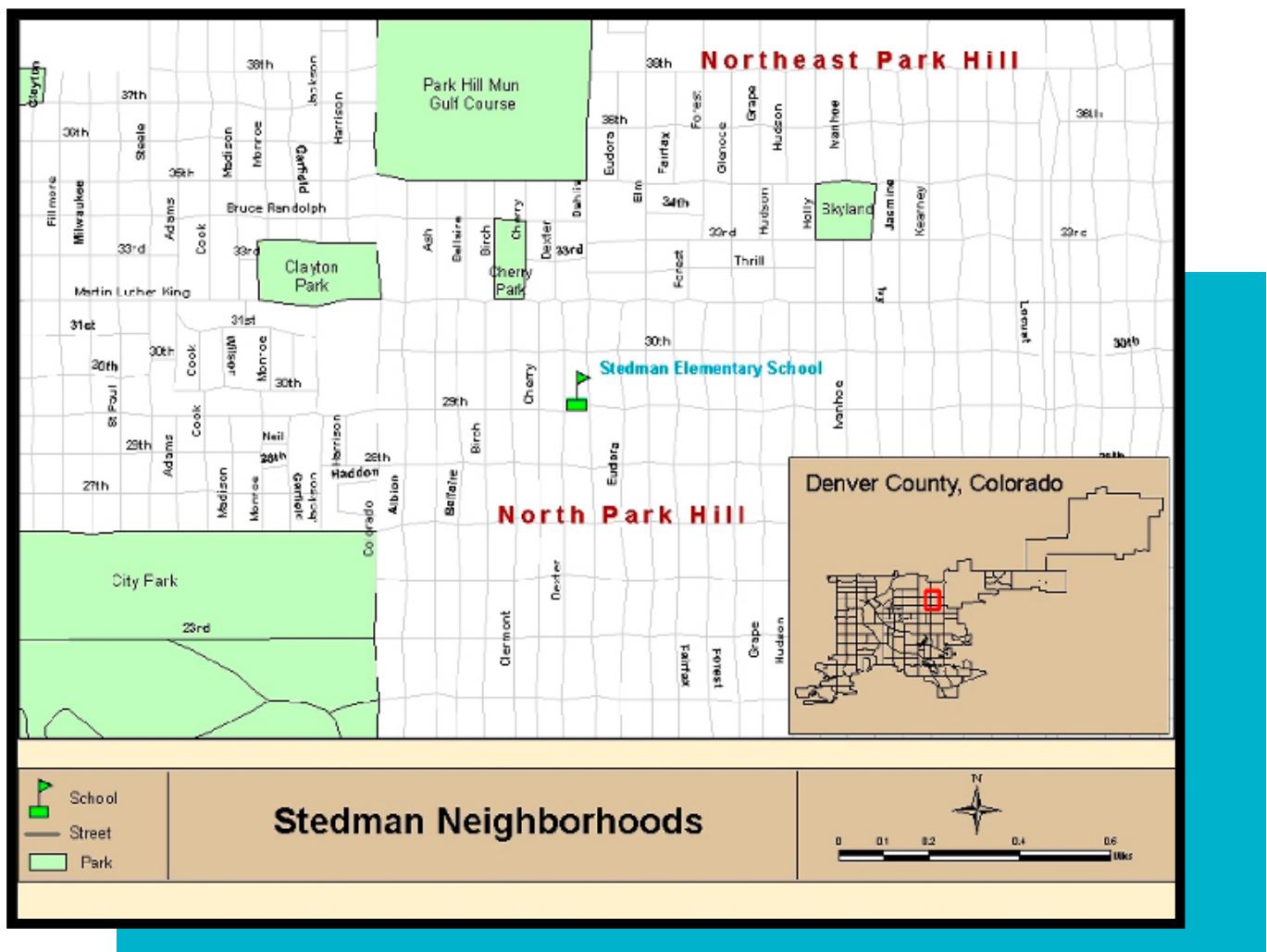
Estes vecindarios donde la mayoría de nosotros vivemos se llaman North Park Hill y Northeast Park Hill. Están en la parte noreste de Denver, CO. La gran parte de la gente aquí es Afro-Americano o Latino. El barrio está cambiando mucho, con nueva gente cada día. Esperamos que esta guía ayude el "bienvenido" de estas personas nuevas. También esperamos que esta guía ayude toda la gente que lee el libro aprendan como es vivir aquí.



Contents • • •

Contenido

Who we are	6
<i>Quién somos</i>	
About our neighborhood	8
<i>Sobre nuestro vecindario</i>	
About our school.	10
<i>Sobre nuestra escuela</i>	
Our everyday activities	12
<i>Nuestras actividades diarias</i>	
Places we play.	14
<i>Los sitios donde jugamos</i>	
Places we get food.	16
<i>Los sitios donde comemos</i>	
Bad places	18
<i>Los sitios malos</i>	



Who we are . . .

Quién somos



Hi, my name is **Sandra** and I'm 11 years old. My favorite thing to do is to go to my friend Nubia's house. If I could change one thing about my neighborhood it would be to put a slow down sign in my neighborhood because cars pass fast.

Hola, me llamo Sandra y tengo 11 años. Mi pasatiempo favorito es ir a la casa de mi amiga, Nubia. Si yo pudiera cambiar una cosa en mi comunidad sería poner un cartel que dice "Maneje con Despacio" porque los carros pasan demasiado rápido.



Hi, my name is **Whitney**. I am 9 years old. I would change my neighborhood by putting in more playgrounds for children. I would also fix up the street. I like to ride my bike and scooter on weekends and weekdays.

Hola, me llamo Whitney. Tengo 9 años. Yo cambiaría mi comunidad por poner más lugares para jugar y más niños. También, arreglaría la calle. Me gusta pasear en mi bicicleta y scooter en los fines de semana.



Hi, my name is **Jasmine**. I am 9 years old. If I could change my neighborhood I would try to get policemen around so they can catch bad criminals so they won't hurt people. I would try to get bigger playgrounds for children. I like to ride my bike.

Hola, me llamo Jasmine. Tengo 9 años. Si yo pudiera cambiar una cosa en mi comunidad sería poner más policía para agarrar los criminales. Además tratar de tener más lugares para jugar. Me gusta pasear en mi bicicleta.



Hi, my name is **Joseph**. I am 11 years old. My favorite thing is to play football and win trophies and play fair and square. If I could change one thing in my neighborhood it would be to make the homes bigger so I could have my own room.

Hola, me llamo Joseph. Tengo 11 años. Mi pasatiempo favorito en mi vecindario es jugar fútbol americano y ganar trofeos y jugar 4-square. Si yo pudiera cambiar una cosa en mi vecindario sería tener casas mas grandes para que pudiera tener mi propio cuarto.



Hi, my name is **Jeannine**. I am 10 years old. My favorite thing to do in my neighborhood is to play with some of my friends. If I could change one thing in my neighborhood it would be to have no arguing when you play a game. Those are some things I would change.

Hola, me llamo Jeannine. Tengo 10 años. Mi pasatiempo favorito en mi vecindario jugar con mis amigos. Si yo pudiera cambiar una cosa en mi vecindario, sería que nadie argumente sobre juegos.



Mr. Malling

Our teacher

Nuestro maestro

Hi, my name is **Stephanie**. I am 11 years old. My favorite thing to do in my neighborhood is to ride my bike. I also like to play with my friends that live near by. One thing I would do to change my neighborhood is to have everybody's lawn mowed, even empty houses because the neighborhood looks very ugly. If the lawns are mowed the neighborhood looks very beautiful.



Hola, me llamo Stephanie y tengo 11 años. Mi pasatiempo favorito es andar en bicicleta por mi vecindario. También me gusta jugar con mis amigos que viven cerca. Una cosa que me gustaría cambiar en mi vecindario es que cortar todo el pasto al lado de las casas, también las casas vacías por que el vecindario es feo así. Si el zacate está cortado el vecindario parece muy bonito.

Hi, my name is **Malik**. I am 9 years old. My favorite thing to do in the neighborhood is to play basketball. If I could change one thing about my neighborhood, it would be to get rid of all the litter.



Hola, me llamo Malik. Tengo 9 años. Mi pasatiempo favorito en mi vecindario jugar básquetbol. Si yo pudiera cambiar una cosa en me vecindario, sería no tener tanta basura en la área.

Hi, my name is **Lilibeth**. I'm 10 years old. My favorite thing to do in my neighborhood is play soccer in my front yard with my big cousin and my big brother. If I could change my neighborhood I would put a sign saying "stop littering".



Hola, me llamo Lilibeth y tengo 10 años. Mi pasatiempo favorito en mi vecindario es jugar fútbol afuera de mi casa con mi primo mayor y mi hermano. Si yo pudiera cambiar mi vecindario, pondría un cartel que dice "no ensucia el vecindario".



Hi, my name is **Nubia**. I am 10 years old. My favorite thing to do in my neighborhood is to play with my family. If I could change one thing about my neighborhood it would be to have nice neighbors.

Hola, me llamo Nubia. Tengo 10 años. Mi pasatiempo favorito es jugar con mi familia. Si yo pudiera cambiar una cosa en mi comunidad sería tener vecinos amables.



Hi, my name is **Batula**. I am 11 years old. My favorite thing to do in the neighborhood is to play and visit Cherry Park with my family. If I could change one thing it would be to make Denver better because there is a lot of danger going on and I want to make it better by telling people to clean their area and drive the cars how they are told to and take good care of their families.

Hola, me llamo Batula y tengo 11 años. Mi pasatiempo favorito es jugar en Cherry Park con mi familia. Si yo pudiera cambiar una cosa en mi comunidad sería mejorar la ciudad de Denver porque ahora hay mucho peligro. Quiero mejorarla por explicarle a la gente como limpiar el vecindario, manejar con cuidado y cuidar sus familias. andar en mi bicicleta. Si yo pudiera cambiar una cosa en mi comunidad sería tener menos tiros.

Mr. Bruner

Our teacher

Nuestro maestro



About our neighborhood

Sobre nuestro vecindario



We think of our neighborhood in different ways. You can see from this map that we all have different areas that we consider to be our neighborhood or community. We consider our neighborhood or community to be the area where we know people and say hello to them, places where there are stores we shop, places where we like to play, and places where we spend a lot of time.

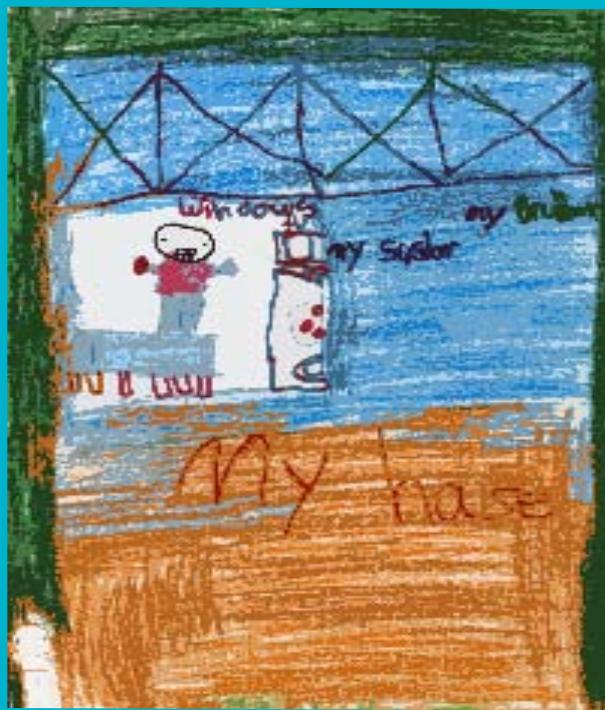
Pensamos en nuestro vecindario en maneras diversas. Puede ver con este mapa que hay diversas áreas que identificamos como nuestra comunidad. Esta área incluye donde conocemos a la gente y la podemos saludar, las tiendas donde vamos, los sitios donde nos gustamos jugar, y los sitios donde pasamos una gran parte de nuestro tiempo.



Whitney's Neighborhood



Sandra's Neighborhood



Joseph's Neighborhood



I like my house because the day I took a picture of it, it was shiny and beautiful.

Batula



This is a picture of my block.

Joseph



This is a picture of my neighbor's backyard.

Sandra

About our school • • •

Sobre nuestra escuela



Friends kindly playing with each other on the playground.

Whitney

Most of us get to and from school by car with someone in our family. We usually travel by car because it takes less time than walking and it is easier for our parents to take all of our brothers and sisters to school at the same time. A few of us walk to school because we live close to Stedman and have the time to walk there. Sometime we do not walk because we feel lazy, tired or sleepy, or our parents think it is too dangerous and will not let us walk that far. Also, there are no crossing guards to help us cross busy streets. None of us ride our bikes to school because there is no place to lock them up.

La mayoría de nosotros llegamos a la escuela y volvemos en coche con alguien de la familia. Usualmente viajamos por coche porque lleva menos tiempo que caminar y es más fácil para nuestros padres llevar todos sus niños al mismo tiempo. Unos pocos caminan a la escuela porque vivimos cerca de la escuela Stedman y tenemos el tiempo para caminar. Algunas veces no caminamos porque sentimos vagos, o estamos cansadas, o nuestros padres piensan que sea peligroso y no nos dejamos caminar tan lejos. También, no hay alguien para protegernos en las calles con mucho tráfico. No hay nadie que anda en bicicleta a la escuela porque la escuela no tiene un sitio seguro para las bicicletas.



Our playground seen from the top floor inside the school.

Malik



A picture of the Stedman playground at lunch. We are playing four square.

Batula

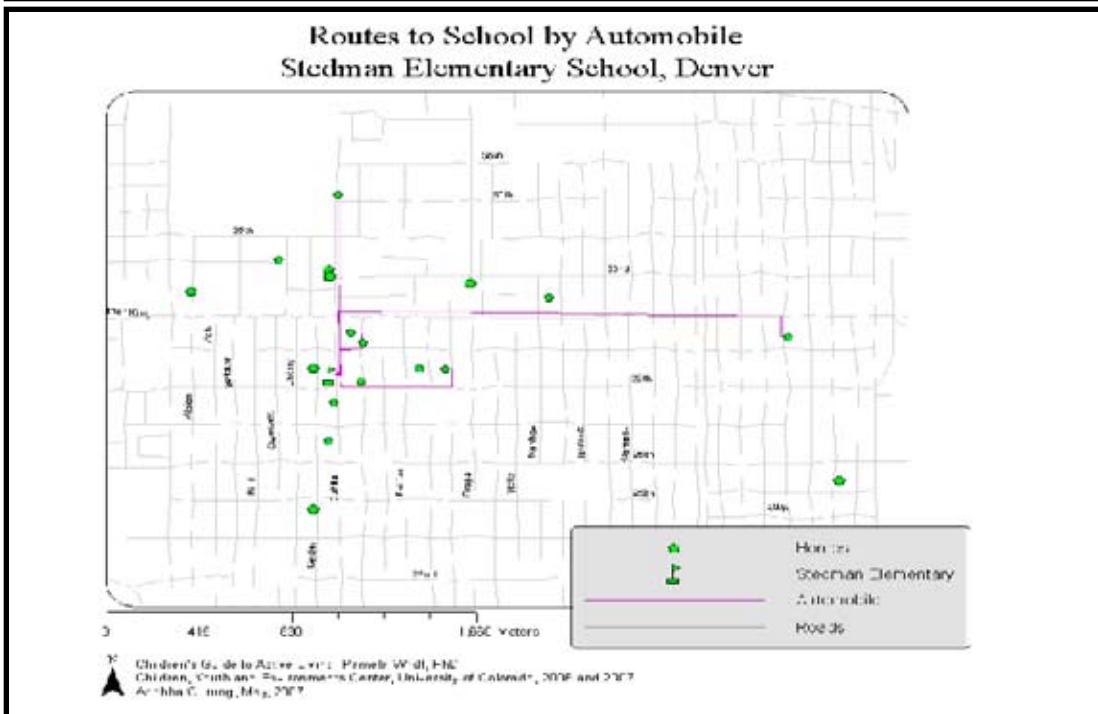
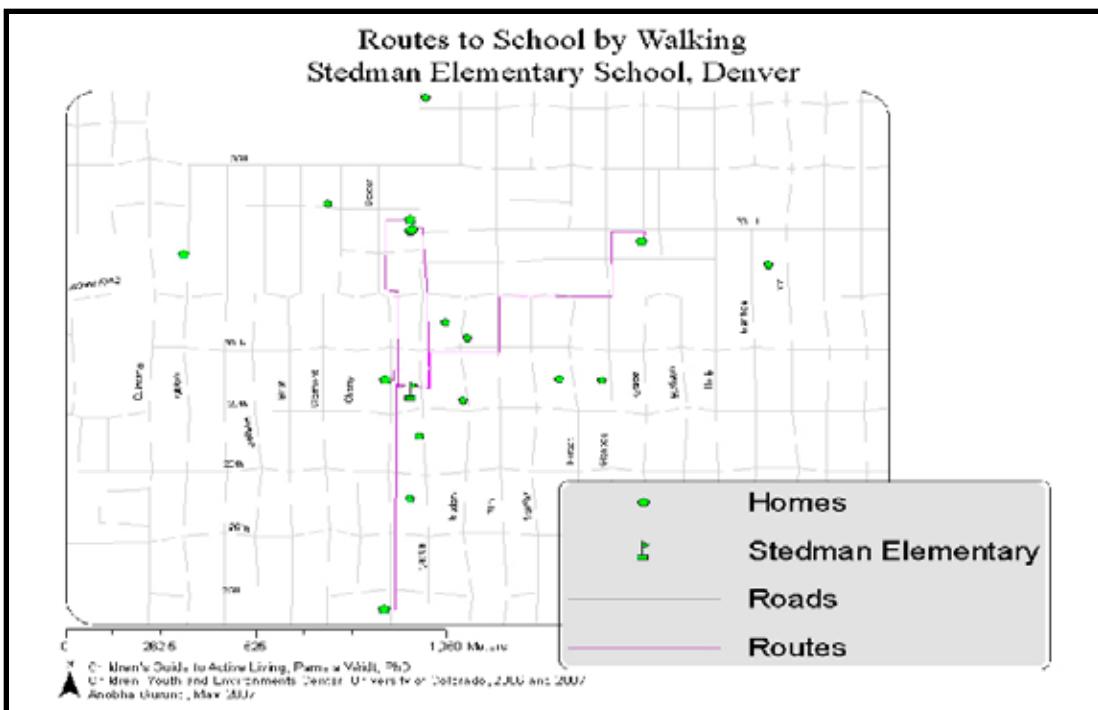


I take the RTD to school.

Malik

You can see from these maps that most of us have both walking and driving routes to and from school. Most of us who have walking routes live within $\frac{1}{2}$ mile of the school. Some of us like to go through alleys as a shortcut to get to school, but some of us think alleys are dangerous. Those of us that live farther away only have routes to school by car.

Se puede ver con estos mapas que la mayoría de nosotros tenemos dos maneras de irnos entre la casa y la escuela: una de coche y una de pie. La mayoría de nosotros que caminamos viven entre un kilómetro de la escuela. A algunas les gusta usar los callejones porque son más rápidos, pero algunas piensan que los callejones sean peligrosos. Ellos que viven más lejos de la escuela tienen solamente los caminos de la coche.



Everyday Activities • • •

Nuestras actividades diarias

About our homes

We did an inventory of things we have in our homes and how many people live there. You can see the average number of movie DVDs and music CDs for our group is over 50! Many of us also have large families and other people we live with. 7 out of 9 of us have a computer in our home; 5 of these computers are connected to the Internet.

In our homes we have...	Average per home
Televisions	5
Video games	6
DVDs	49
Music CDs	67
Cell phones	3
Dogs	1
Bicycles	3
Cars	2
Family members	6

This is a picture of the park next to my house.

Joseph



Sobre Nuestras Casas

Hicimos un inventario de las cosas que tenemos en nuestras casas y cuantas personas viven allí. Se puede ver que el numero medio de DVDs y CDs es más que 50. Muchos de nosotros tenemos familias grandes y tenemos otros que viven con nosotros. 7 de 9 familias tienen una computadora en su casa; 5 de estos están conectados al internet.



This is a picture of my dog Cookies playing.

Sandra



This is a picture of my baby brother.

Sandra



This is a picture of my baby sister Zahra, my mom Habiba and my brother Noor.

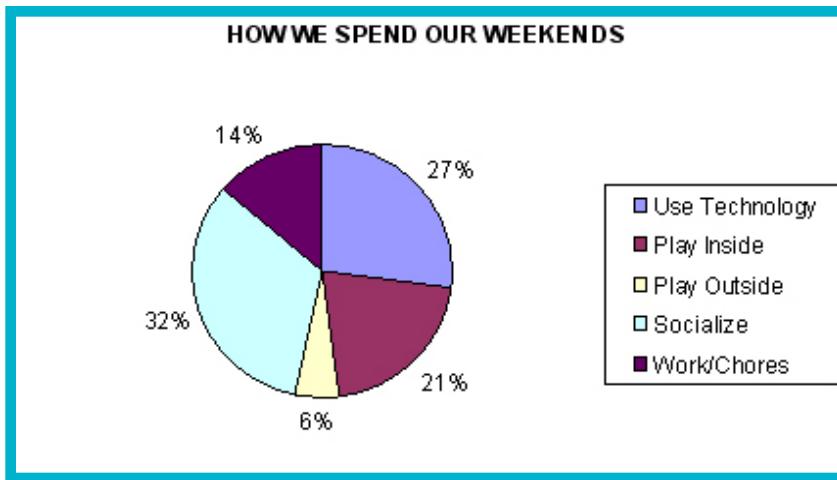
Batula

Where our families are from

Some of our family members were born here in Denver, and others were born in places like Los Angeles, CA. Some of us have family members who are from Somalia, Mexico and Jamaica.

De donde nos familias

Algunos de los miembros de nuestra familia nacieron aquí en Denver, y otros nacieron en lugares como Los Angeles, California. También, tenemos familia de Somalia, México y Jamaica.



How do we spend out time?

During the school week, we spend most of our time socializing and on technology-related activities, such as watching television, listening to music, playing video games, talking on the telephone, and using the computer. We play outside very much because we are busy, because there are not many children to play with outside, or because we are not allowed. On the weekends, we spend most of our time doing chores, like going with our families to the grocery store.



This is a picture of my garden when it was not grown.

Batula

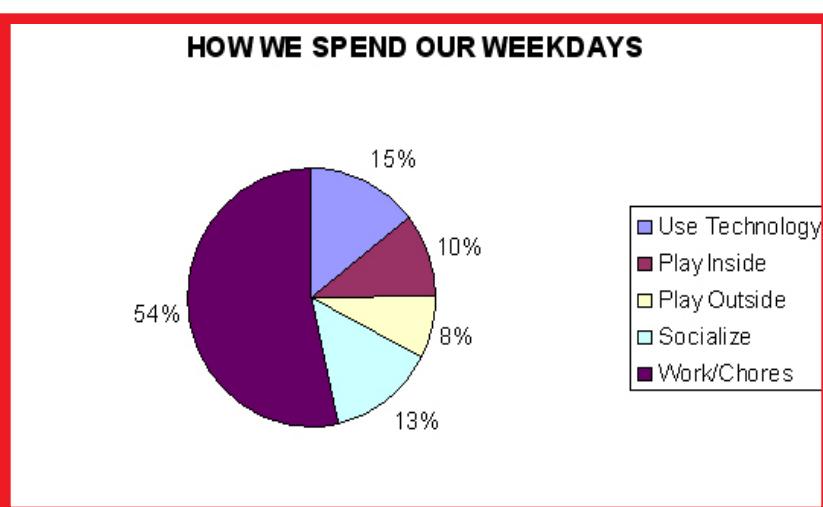
Como pasamos nuestro tiempo

Durante la semana escolar pasamos la mayor parte de nuestro tiempo en actividades y tecnológicas, como viendo la tv, escuchando la música, jugando juegos de video, hablando en el teléfono, y usando la computadora. No jugamos afuera tanto porque estamos ocupados, porque no hay muchos niños con quien podemos jugar afuera, o porque no estamos permitidos jugar afuera. En los fines de semana, pasamos mucho tiempo con tareas, como ir al mercado con nuestras familias.



Playing ball after school.

Jeannine



Places We Play . . .

Los sitios donde jugamos

We love to play in our neighborhood, especially at Cherry Park, our friends' houses, and on the Stedman playground.

“I play basketball because it is fun to play with my mom and my dad.”

“Juego básquetbol porque es divertido jugar con mi mamá y papá.”

Malik

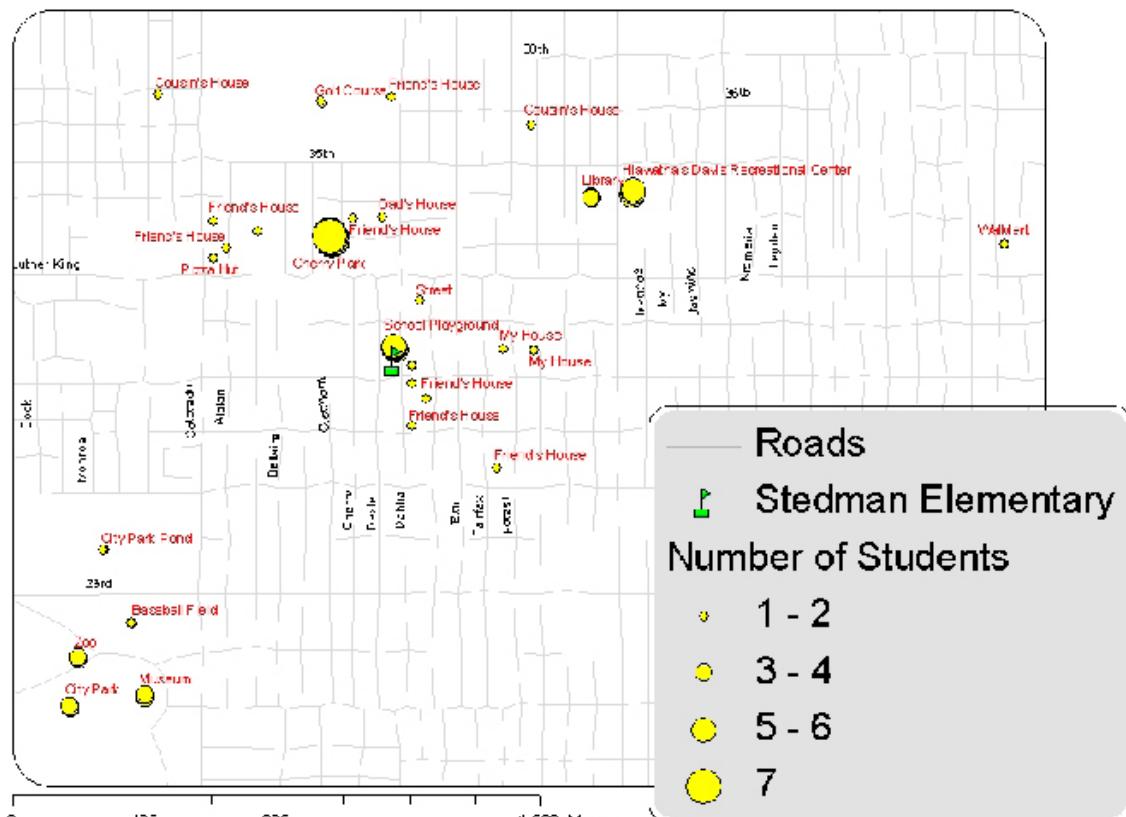
Nos encantamos jugar en nuestro vecindario, especialmente en Cherry Park, las casas de amigos, y en el patio de recreo en Stedman.

“I go to play on the playground and I go with my uncle and cousins.”

“Me voy para jugar en el patio con mis tíos y mis primos.”

Lilibeth

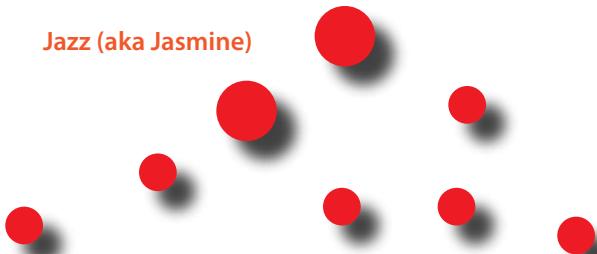
Places We Play
Stedman Elementary School, Denver



I like to go to Cherry Park. I play four square and basketball.

En Cherry Park juego 4-cuadros ("4-square") y básquetbol.

Jazz (aka Jasmine)



This is a picture of my brother Angel playing on the trampoline.

When I go to my friend's house I play a board game with her. Sometimes I play with her or with her brother.

En la casa de mi amiga, hacemos juegos de mesa. A veces juego con ella o con su hermano.

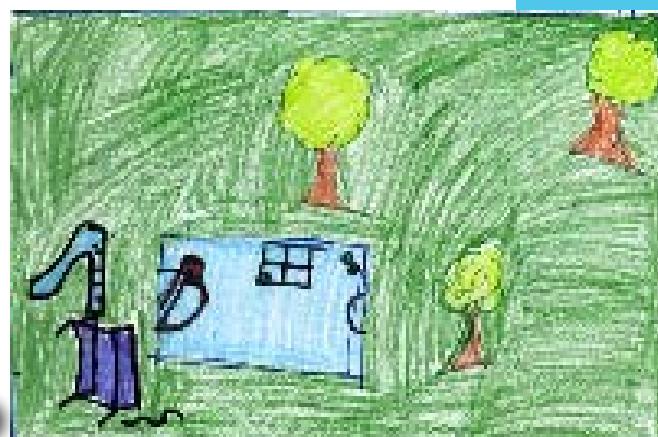
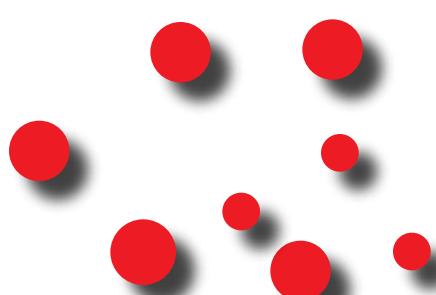
Sandra



I like to play in my house. I play with friends and sometimes with family.

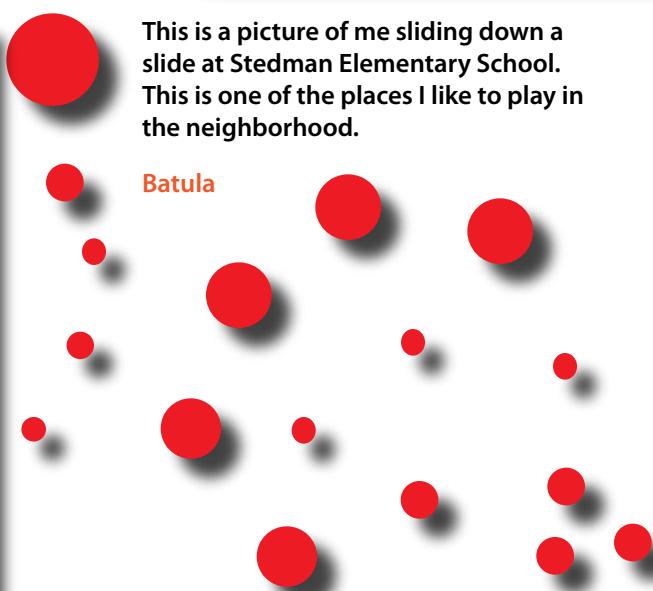
En mi casa, juego con amigos y a veces con mi familia.

Nubia



This is a picture of me sliding down a slide at Stedman Elementary School. This is one of the places I like to play in the neighborhood.

Batula



Places we get food . . .

Los sitios donde comemos



Most of the places we get food are outside of our neighborhood along Colorado Boulevard and in Stapleton. There are only a couple of places in our neighborhood to get food, including Fairfax store, Ned's store and Family Dollar.

La mayoría de los sitios donde compramos las comidas están fuera de nuestro vecindario por el Colorado Boulevard y odentro de Stapleton. Hay solamente algunos sitios en nuestro vecindario para comprar las comidas, incluyendo la tienda de Fairfax, la tienda de Ned y Family Dollar.

"The place I eat is Burger King. I eat chicken nuggets and fries and I go with my family."

"Un lugar en que como es Burger King. Como pollo ("chicken nuggets") y papas fritas con mi familia."

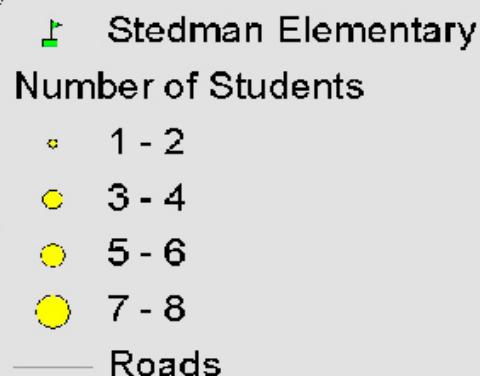
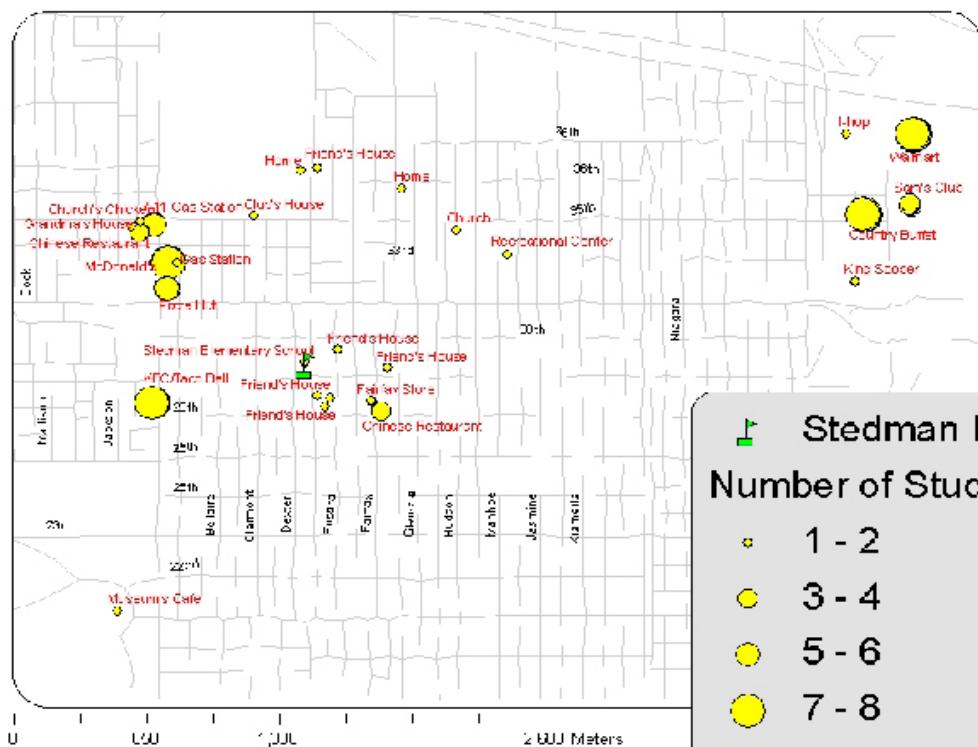
Lilibeth

"At McDonald's, I eat hamburgers and fries. I go there with my friend Nubia and to play with my family."

"En McDonald's como una hamburguesa y papas fritas. Me voy con mi amiga Nubia y con mi familia para jugar con ellos."

Sandra

Places We Get Food Stedman Elementary, Denver



Children & Guide to Active Living, Pamela Wridt, PhD
Children, Youth and Environments Center, University of Colorado 2006 and 2007
Ad Libia Gurung, May, 2007



This is a picture of Ross. Every time I go shopping for clothes I go there.

Whitney

This is a picture of Walmart where I shop for groceries with my family.

Whitney



Rico Pollo (yummy chicken) is a place where I like to eat.

Sandra

This is one of the restaurants where I eat. We go there sometimes to eat and play.

Jazz



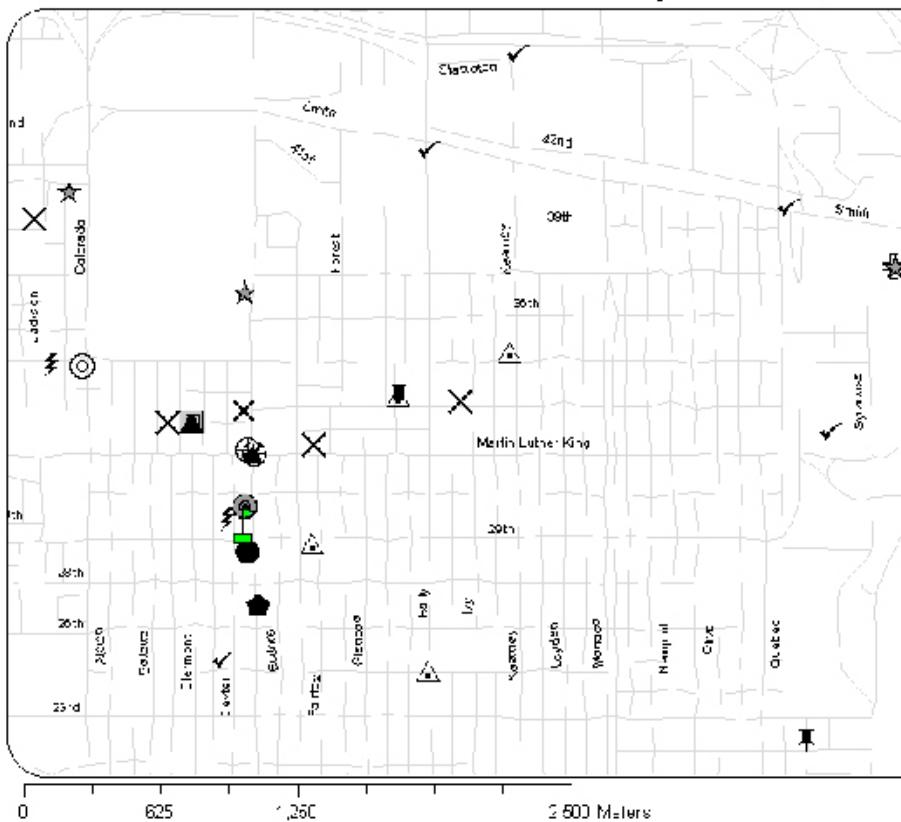
Bad Places . . .

Los sitios males

The bad places in our neighborhood include areas where there are gangs, drug dealing and streets with traffic signals that are not long enough for us to cross safely. We have many ideas for how to make our neighborhood better.

Los lugares peligrosos en nuestro vecindario incluyen áreas donde hay pandillas, venta de drogas y calles con semáforos que no nos dejan tiempo cruzar la calle con seguridad. Tenemos muchas ideas sobre como mejorar nuestro vecindario.

Bad Places Stedman Elementary School, Denver



Roads

- Stedman Elementary
- Abandoned House
- Bad Crosswalk
- ⚡ Bad People
- 💣 Bomb Scare
- ▲ Bullying
- Graffiti
- ◎ Kidnapping
- ★ Robberies
- Scary House
- ✗ Shooting
- + Slippery
- Strangers
- ✓ Traffic

Children's Guide to Active Living. Pamela Ward, PhD.
Children, Youth and Environments Center, University of Colorado, 2003 and 2007
© Anacita Grunig, May, 2007

We did research on the litter around our school. We found a lot of different kinds of trash, including a toothbrush, candy wrappers and paper. We think there is trash around the school because there are not enough garbage cans.

Jeannine





Our suggestions to make the neighborhood better

Nuestras sugerencias para mejorar el vecindario

- Give our map of bad places to the police, our parents and neighborhood groups so they know where bad things are happening in the community and can help us make it safer.
Dar nuestro mapa de lugares peligrosos a la policía, nuestros padres y grupos del vecindario para que sepan donde pasa cosas malas en la comunidad y para que nos puedan ayudar en mejorar la seguridad de la comunidad.
- Put traffic lights that are longer so we can cross busy streets.
Poner semáforos más largos para que podemos cruzar calles con mucho tráfico.
- Walk everyday around the school and pick up trash.
Caminar alrededor de la escuela diariamente para recoger la basura.
- Tell people to stop graffiti because it messes up our neighborhood.
Dile a la gente dejar de poner stop graffiti porque se ensucia nuestro vecindario.
- Put lights in dark alleys.
Poner luces en los callejones oscuros.
- More police sweeps.
Más presencia de la policía.
- Put a fence around Cherry Park with "no trespassing" signs to keep bad people away and have the police watch the park more to make sure only children were playing in the park.
Poner una cerca alrededor de Cherry Park con carteles que dicen "no traspasar" para que no entren la gente mala y tener policía en el parque con más frecuencia para vigilar y asegurar que solamente niños juegan en el parque.
- To protect ourselves from strangers, put more video cameras and security guards around the school.
Para protegernos de los desconocidos, poner más cámaras y vigilantes alrededor de la escuela.
- Always walk in the neighborhood with an adult.
Siempre camina con adulto en el vecindario.
- Put lights by the entrance to 7-11.
Poner luces al lado del 7-11.
- The train crossing needs to have a bigger sign or light.
Poner una luz y un cartel más grande donde pasa el ferrocarril.

What our parents say about the community . . .

Que Dicen Nuestros Padres Sobre la Comunidad

Many of the things we enjoy about our community are also things our parents enjoy about living here. For example, we like to play at Cherry Park and our parents also like going there with us to have fun on the swings and to have a picnic. Our parents also appreciate the teachers and staff at Stedman Elementary School and the Hiawatha Recreation Center.

Our parents also agree with some of the bad things about our neighborhood. For example, even though Cherry Park is a fun place to play, our parents are aware of the problems going on there, like gangs and other bad people. One thing that some parents don't like is the money it costs to use the recreation center in the neighborhood.

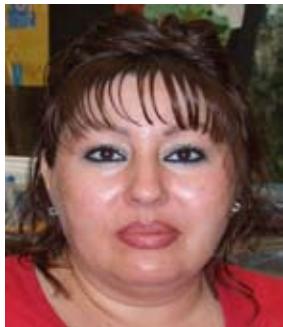
Some of our parents are teaching us how to get safely around the neighborhood. An example of what they teach us is how to ride the bus alone and where to go in the community to get help if we have a problem. Other parents give us a cell phone so that we can call them and let them know where we are and that we are safe. Some parents don't let us go outside or anywhere in the neighborhood without an adult to protect us.

Muchas cosas que nos gustan sobre nuestra comunidad son cosas que también les gustan a nuestros padres. Por ejemplo, nos encanta jugar en Cherry Park y nuestros padres también les gusta ir al parque con nosotros para jugar en los balanceos y comer. Nuestros padres también agradecen a los maestros de la Escuela Primaria Stedman y el Centro de Recreo Hiawatha.

Nuestros padres están de acuerdo sobre algunos problemas del vecindario. Por ejemplo, aún cuando Cherry Park es un lugar divertido para jugar, nuestros padres saben de los peligros allí, como pandillas y otra gente mala. Una cosa que no les gusta es el costo monetario para usar el centro de recreo en el vecindario.

Algunos padres nos enseñan como andar por el vecindario con seguridad. Un ejemplo de lo que nos enseñan es como ir en el bus solos y donde ir para ayuda si tenemos un problema. Otros padres nos dan un teléfono celular para que podamos llamarles y avisarles sobre donde estamos y para decirles que estamos a salvo. Algunos padres no nos dejan salir afuera o en el vecindario sin un adulto para protegernos.





Maria has lived in the neighborhood for seven years and has a son who attends Stedman. Her son likes to ride his bicycle on their block, and recent improvements in the city's sidewalks made it safer for him to do this activity. However, Maria can no longer let her son ride his bicycle because she is concerned for his safety from a vicious dog that roams around the block. Still Maria is optimistic about raising her children here. "I think Denver is better than a lot of other cities because there are many educational opportunities for my children."

Maria tiene siete años en el vecindario y tiene dos hijos en la escuela Stedman. A Ruger, su hijo, le gusta andar en bicicleta en su bloque, y es más seguro por razón de mejoramientos recientes en las aceras de la ciudad. Sin embargo, Maria no permite a él andar en su bicicleta ahora porque hay el perro peligroso en esta calle. Todavía, Maria es optimista sobre el crecimiento de sus hijos aquí. "Creo que Denver es mejor que muchas ciudades porque hay muchas oportunidades educacionales para mis hijos."



Leticia has lived in the neighborhood for five years and has a son who attends Stedman. She likes letting her son shoot balls at the golf course near their home because there is more security there than in Cherry Park. Leticia has given her son a pre-paid phone to use in case of an emergency or to check in with her when he is out with friends. "I know my son is getting older and I have to let him go farther from the house with friends. The phone is helping me deal with that." Leticia wishes there were more opportunities for her children to play at the recreation centers.

Leticia vivía en el vecindario por cinco años y tiene un hijo en Stedman. Le gusta permitir a su hijo practicar en la cancha de golf cerca de su casa porque hay más seguridad allí que en Cherry Park. Leticia da una tarjeta telefónica para usar en caso de emergencia o para avisarle a ella cuando está con amigos. "Yo sé que mi hijo está creciendo y tengo que dejarle salir más lejos de la casa con amigos. El teléfono me ayuda con esto." Leticia cree que sería mejor si fuera más oportunidades para Víctor jugar en centros de recreo.



Trinidad has several children who attend Stedman and has lived in the neighborhood for three years. Trinidad's children are not allowed to go anywhere in the neighborhood without her. "My daughter doesn't mind too much, because she likes being in the house and writing, but with my son, it has been more difficult because he wants to go places." Trinidad rides bikes with her children around the neighborhood and near Cherry Park. She wishes there was more police vigilance against gangs, drug dealing and other bad things going on in Cherry Park so she and her children could feel safer using this important community space.

Trinidad tiene dos hijos en Stedman y vivía en el vecindario por tres años. Trinidad no permite a sus hijos pasear a ningún lado sin ella. "No da pena a mi hija, porque le gusta estar en la casa escribiendo, pero es más difícil para mi hijo, Jerson, porque quiere salir." Trinidad anda en bicicleta por el vecindario con sus hijos, y cerca de Cherry Park. A ella le gustaría más vigilancia de la policía contra las pandillas, la venta de drogas y otras cosas peligrosas que pasan en Cherry Park. Pues ella podría sentir más segura en este espacio importante y comunitario.

Whitney (age 9) and her mother Eugena have lived in the community for over four years. Originally from Mississippi, they both enjoy doing things to make their community a better place to live. Eugena and Whitney are active in their church and take care of their neighbors when needed. Whitney is also a member of the youth leadership team working with the mayor and city officials to make Denver more child and youth friendly. "I let Whitney play in front of our house and go to her friend's houses. We ride bicycles around the neighborhood sometimes. Whitney has to come inside when the street lights go on - that is our rule. Whitney has to be where I can see her when she is outside. We also know everyone in our neighborhood so it is safe for her to be outside."

Whitney (9 años) y su mamá Eugena vivían en la comunidad por más que cuatro años. Son de Mississippi, y les gustan trabajar para mejorar su comunidad. Eugena y Whitney ayudan a través de su iglesia y en vecindario cuando se necesitan. Además, Whitney es miembro de un equipo de jóvenes que trabaja con el alcalde y oficiales de la ciudad para mejorar Denver para hijos y jóvenes. "Permito a Whitney jugar al frente de nuestra casa y ir a las casas de sus amigos. A veces andamos en bicicleta por el vecindario. Whitney debe estar adentro de la casa cuando encender las luces en la calle – es nuestra regla. Cuando está afuera, Whitney tiene que quedar donde la puedo ver. También conocemos a toda la gente en nuestro vecindario y por eso es más seguro para ella estar afuera."

